



# MANUALE UTENTE

---

## Elo Touch Solutions EloPOS™ Pack



Copyright © 2019 Elo Touch Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, salvata in un sistema di archiviazione o tradotta in altra lingua o linguaggio per computer, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, inclusi, tra gli altri, quelli elettronici, magnetici, ottici, chimici, manuali o altri, senza previa autorizzazione scritta di Elo Touch Solutions, Inc.

#### Clausola di esclusione di responsabilità

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Elo Touch Solutions, Inc. e le sue Affiliate (collettivamente "Elo") non rilasciano alcuna dichiarazione o garanzia in merito ai contenuti nel presente documento, e declina espressamente qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. Elo si riserva il diritto di aggiornare questa pubblicazione e apportarvi periodicamente variazioni di contenuto senza obbligo di comunicare ad alcun soggetto dette revisioni o modifiche.

#### Marchi di fabbrica

Elo, Elo (logo), Elo Touch, Elo Touch Solutions e EloPOS sono marchi di Elo e delle sue Affiliate. Windows è un marchio di fabbrica di Microsoft Corporation.

# Indice

Sezione 1: Introduzione .....	4
Sezione 2: Installazione .....	9
Sezione 3: Funzionamento.....	11
Sezione 4: Opzioni e aggiornamenti.....	20
Sezione 5: Supporto tecnico .....	21
Sezione 6: Sicurezza e Manutenzione .....	22
Sezione 7: Informazioni sulla regolamentazione .....	25
Sezione 8: Informazioni sulla garanzia .....	35

# Sezione 1: Introduzione

## Descrizione del prodotto

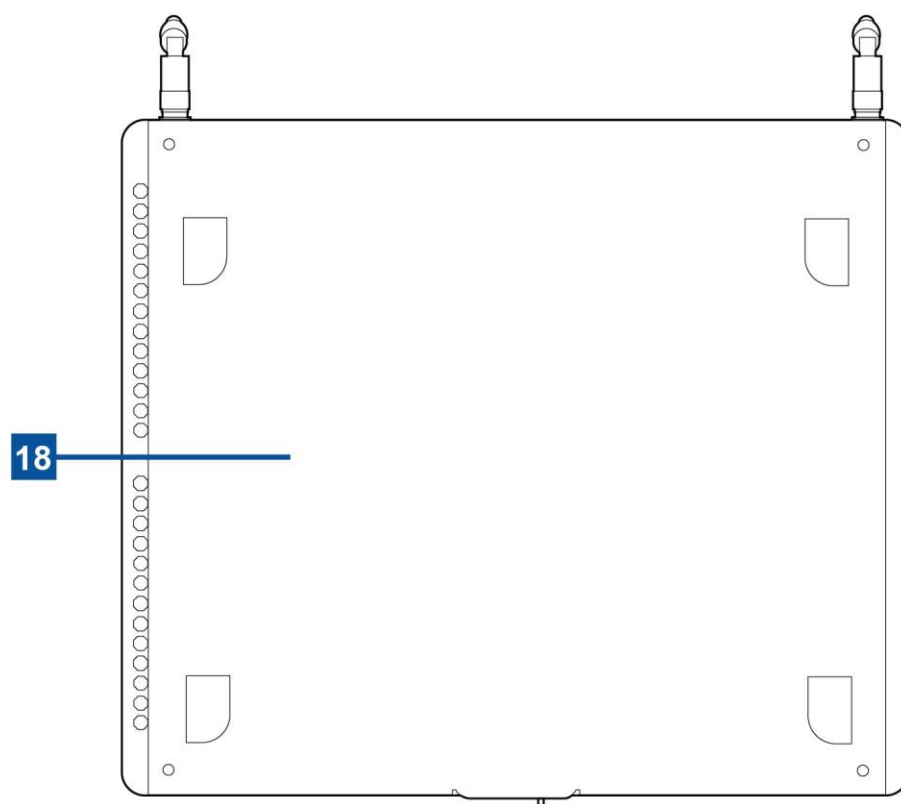
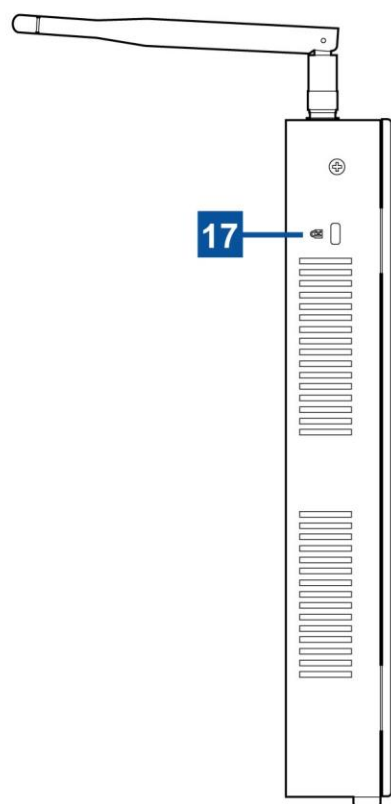
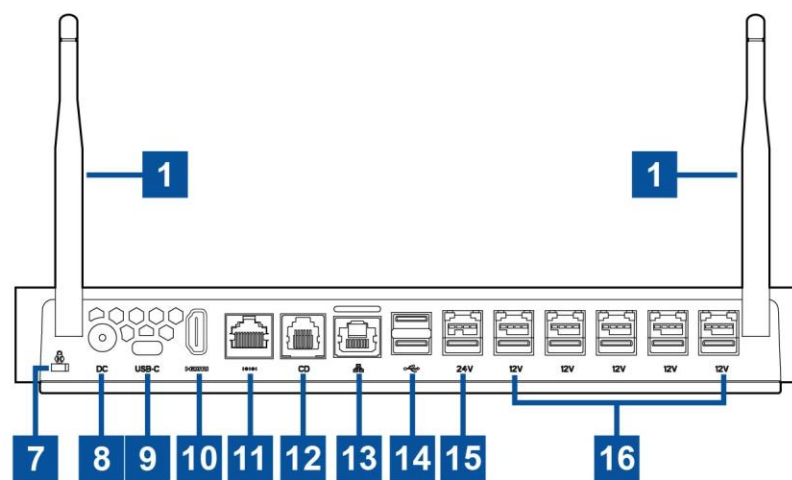
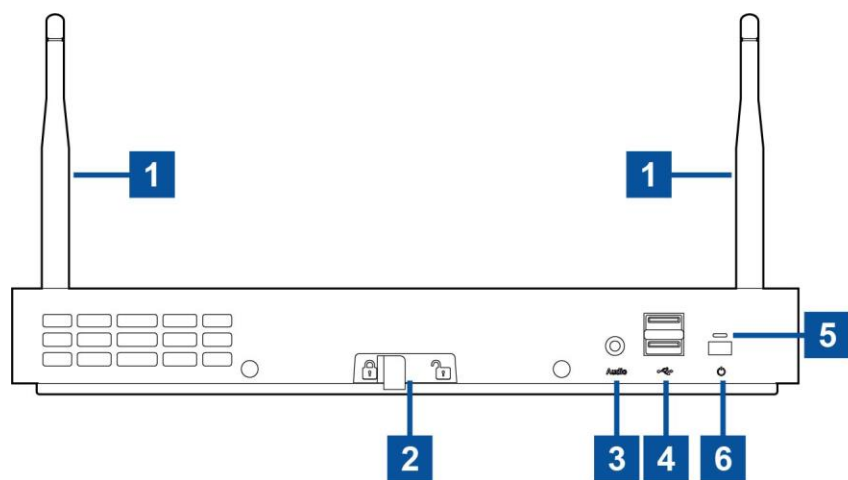
EloPOS Pack combina un aspetto moderno, flessibilità modulare e affidabilità commerciale con la potente capacità di elaborazione di Intel. Tutti i modelli includono TPM 2.0 con i modelli i5 che supportano anche VPro per la massima sicurezza e gestibilità del sistema. EloPOS Pack offre la durata necessaria per l'uso pubblico continuo ed è supportato da una garanzia standard di 3 anni di Elo.

## Precauzioni

Seguire tutte le avvertenze, le precauzioni e i consigli per la manutenzione indicati nel presente manuale d'uso per ottimizzare la durata dell'unità ed evitare i rischi per la sicurezza dell'utente. Per ulteriori informazioni sulla sicurezza, consultare il capitolo 6.

Il presente manuale contiene informazioni importanti per garantire la configurazione corretta e la manutenzione appropriata. Prima di installare e accendere l'unità, leggere attentamente questo manuale.

## Pannello del connettore e interfacce



1	Antenna Wifi	10	Porta HDMI
2	Fermo di sgancio della staffe di montaggio	11	Porta seriale (COM/RJ-50)
3	Cuffie	12	Porta cassetto contanti (A/B)
4	Porta USB 3.0 (0,9 A)	13	Porta LAN Ethernet
5	LED di alimentazione	14	Porta USB 3.0 (0,9 A)
6	Pulsante di alimentazione	15	Porta USB alimentata a +24 V
7	Blocco di sicurezza Kensington Nano	16	Porta USB alimentata a +12 V
8	Connettore di alimentazione (DC-IN)	17	Blocco di sicurezza Kensington
9	Porta USB tipo C	18	Staffa di montaggio

## 1. Antenna Wifi

Fissare l'antenna in dotazione a EloPOS Pack quando è necessario il Wifi. L'antenna è compatibile con le bande 2,4G e 5 Ghz.

## 2. Fermo di sgancio della staffe di montaggio

Far scorrere il fermo a destra per sganciare la staffa di montaggio da EloPOS Pack.

## 3. Cuffie

La porta audio è progettata per la connettività di cuffie e microfono.

## 4. Porta USB 3.0 (0,9 A)

Sono disponibili due porte USB 3.0 Super Speed standard sul pannello anteriore di EloPOS Pack.

## 5. LED di alimentazione

Il LED di alimentazione mostra lo stato di EloPOS Pack. Fare riferimento alla sezione 3 per ulteriori dettagli.

## 6. Pulsante di alimentazione

Premere il pulsante di alimentazione per accendere/spegnere EloPOS Pack.

## 7. Blocco di sicurezza Kensington Nano

Il blocco di sicurezza Kensington Nano è un meccanismo antifurto ultrasottile per fissare EloPOS Pack nella posizione di montaggio desiderata. Il cavo del blocco Kensington non è incluso.

## 8. Connettore di alimentazione (DC-IN)

Per accendere EloPOS Pack, collegare il connettore CC dell'adattatore di alimentazione CA/CC alla porta apposita sul dispositivo.

## 9. Porta USB tipo C

La porta USB tipo C consente il collegamento ad altri dispositivi compatibili tipo C (fino a 27 W).

## 10. Porta HDMI

La porta HDMI consente il collegamento a un display dotato di ingresso HDMI.

## 11. Porta seriale (COM/RJ-50)

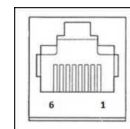
La porta seriale è una specifica RS-232 nativa per il collegamento dell'interfaccia RJ-50.

## 12. Porta cassetto contanti (A/B)

La porta cassetto contanti principale è un'interfaccia RJ-12 e fornisce funzioni commutabili a +12V e +24V. L'impostazione predefinita è a +24 V e le impostazioni sono regolabili dalla parte inferiore di EloPOS Pack.

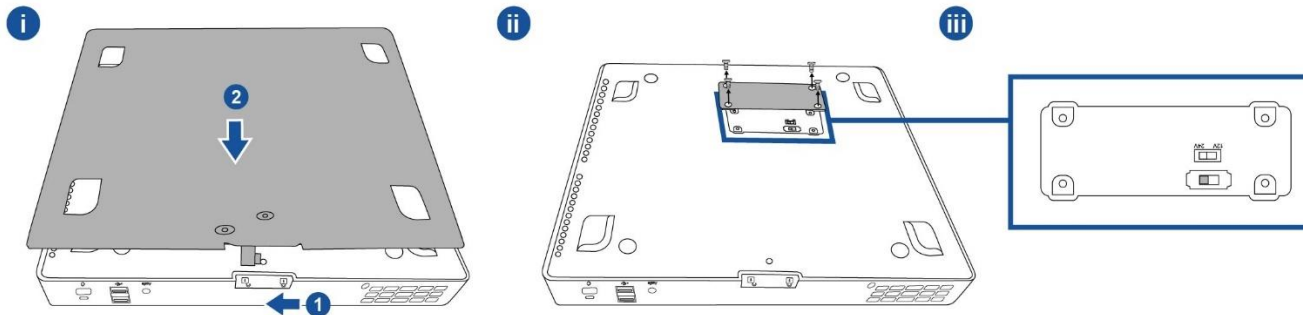
### a. Assegnazione dei pin della porta del cassetto contanti

N. pin	Nome segnale	N. pin	Nome segnale
1	GND	2	CD1-
3	CD1 Sense	4	CD Drive (+24/12V)
5	CD2-	6	Reserve



### b. Commutazione tra +12 Volt e +24 Volt

- i. Far scorrere il fermo per sganciare la staffa di montaggio da EloPOS Pack, quindi far scorrere EloPOS Pack indietro per separarlo dalla staffa.
- ii. Rimuovere il coperchio dalla parte inferiore di EloPOS Pack per utilizzare l'interruttore.
- iii. Far scorrere l'interruttore tra 24 V o 12 V per l'alimentazione del cassetto contanti.



### 13. Porta LAN Ethernet

La porta LAN Ethernet presenta una capacità di velocità a 1 Gbps per la rete.

### 14. Porta USB 3.0 (0,9 A)

Sono disponibili due porte USB 3.0 Super Speed standard sul lato posteriore.

### 15. Porta USB alimentata a +24 V

La porta USB alimentata a +24 V è inclusa su tutti i modelli. La potenza nominale massima dell'alimentazione USB da +24 V è 24 Volt a 0,5 Amp. Se EloPOS Pack è in funzione al 100% del carico e tutte le porte I/O tranne la porta USB alimentata a +24 V sono collegate, alla capacità di carico massima di ciascuna porta, NON utilizzare la porta USB alimentata a +24 V, ma utilizzare un adattatore di alimentazione esterno per la periferica alimentata a +24 V.

Assicurarsi che il consumo energetico di tutte le periferiche non superi quanto indicato di seguito (supposto che EloPOS Pack sia in funzione al massimo consumo energetico):

- a. Non superare 145 W per i modelli EPS00E2.
- b. Non superare 130 W per i modelli EPS00E3.
- c. Non superare 124 W per i modelli EPS00E5.

### 16. Porta USB alimentata a +12 V

La potenza nominale massima dell'alimentazione USB da +24 V è +12 Volt a 1 Amp.

### 17. Blocco di sicurezza Kensington

Il blocco di sicurezza Kensington è un meccanismo antifurto standard per fissare EloPOS Pack nella posizione di montaggio desiderata. Il cavo del blocco Kensington non è incluso.

### 18. Staffa di montaggio

La staffa dispone di quattro fori di montaggio sul tavolo tramite quattro viti di montaggio M4 o #8. L'altezza della testa della vite deve essere al massimo 3,0 mm. Quando si effettua il montaggio a parete, si consiglia di utilizzare quattro viti M3 o #8. La vite deve essere più lunga di 25 mm e l'altezza della testa della vite deve essere al massimo 3,0 mm.



# Sezione 2: Installazione

## Disimballaggio di EloPOS Pack

Aprire la confezione e verificare che siano presenti i seguenti elementi:

- EloPOS Pack
- Cavo di alimentazione per Stati Uniti/Canada
- Cavo di alimentazione per Europa
- Adattatore di alimentazione +24 V
- Cavo seriale RJ50 a DB9
- Guida rapida all'installazione
- Cavo USB tipo C
- Cavo HDMI
- Cavo USB
- Antenna SMA (2 pezzi)



EloPOS Pack



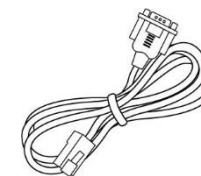
Cavo di alimentazione per Stati Uniti/Canada



Cavo di alimentazione per Europa



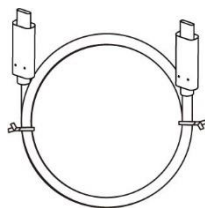
Adattatore di alimentazione +24 V



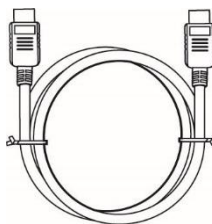
Cavo seriale RJ50 a DB9



Guida rapida all'installazione



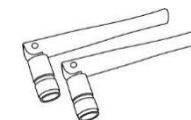
Cavo USB tipo C



Cavo HDMI



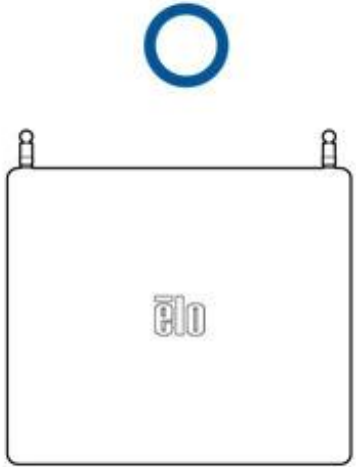
Cavo USB



Antenna SMA (2 pezzi)

## Montaggio di EloPOS Pack

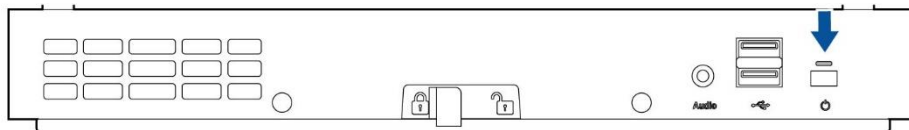
EloPOS Pack può essere montato tramite la staffa di montaggio in dotazione. Consultare l'immagine di seguito per assicurarsi che l'installazione venga effettuata secondo il corretto orientamento.



# Sezione 3: Funzionamento

## LED alimentazione

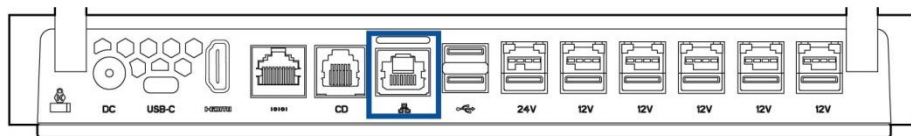
EloPOS Pack è dotato di un LED di alimentazione che indica lo stato dell'alimentazione. La tabella di seguito mostra lo stato del LED e il colore corrispondente.



Stato	Luce a LED
CA spento	Spento
Modalità spento	Rosso
Modalità di sospensione	Arancione
Acceso	Verde

Quando EloPOS Pack è collegato a periferiche come touchscreen, mouse o tastiera, toccando lo schermo, muovendo il mouse o premendo un tasto il sistema uscirà dalla modalità di sospensione.

## LED LAN Ethernet



### Stato velocità LAN

10 Mbps

100 Mbps

1 Gbps

### Stato LED LAN

Nessun colore

Colore arancione

Colore verde

### Stato attività

Nessun collegamento

Collegato

Attività dati

### Stato LED ACT

Nessun colore

Fisso (colore verde)

Lampeggiante (colore verde)

## Installazione del sistema operativo

Per impostare il sistema operativo, è necessario collegare EloPOS Pack a un display, inserire una tastiera esterna e/o un mouse al pannello con i connettori per eseguire i seguenti passaggi

Se EloPOS Pack è configurato con un sistema operativo, l'impostazione iniziale del sistema operativo richiede circa 5-10 minuti. Può essere necessario altro tempo secondo le configurazioni hardware del computer e i dispositivi collegati.

Per installare il sistema operativo Microsoft® Windows® per EloPOS Pack, accenderlo premendo il tasto di alimentazione e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

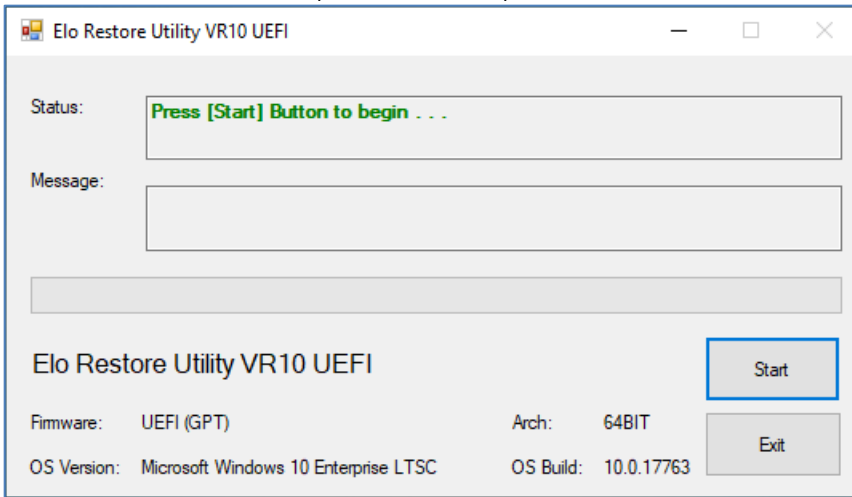
Elo si è occupato del controllo di tutti i driver e li ha caricati per il sistema operativo Windows. Se si desidera creare un'immagine, accertarsi di iniziare con l'immagine di Elo e il pacchetto di driver Elo. In alternativa rivolgersi al nostro team di supporto per assistenza.

## Creazione di una unità flash di ripristino

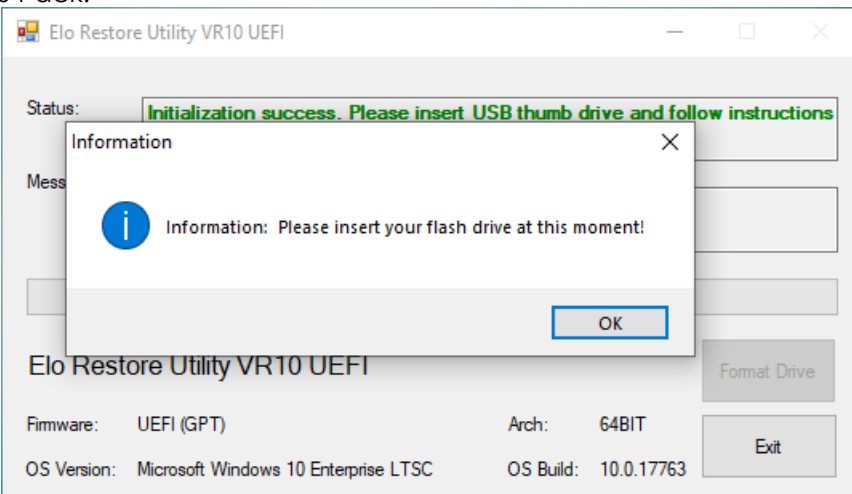
Tutti i modelli con Windows 10 sono dotati dell'utilità Elo Restore Utility (Utilità di ripristino), integrata sul desktop di Windows. L'utilità è in grado di creare una unità flash di ripristino in base al sistema operativo acquistato. Creare immediatamente una unità flash di ripristino. Se la partizione di ripristino di HDD/SSD viene accidentalmente eliminata o diventa inaccessibile, è necessario utilizzare l'unità flash di ripristino per ripristinare il sistema.

Le seguenti procedure mostrano come utilizzare l'utilità per creare una unità flash di ripristino.

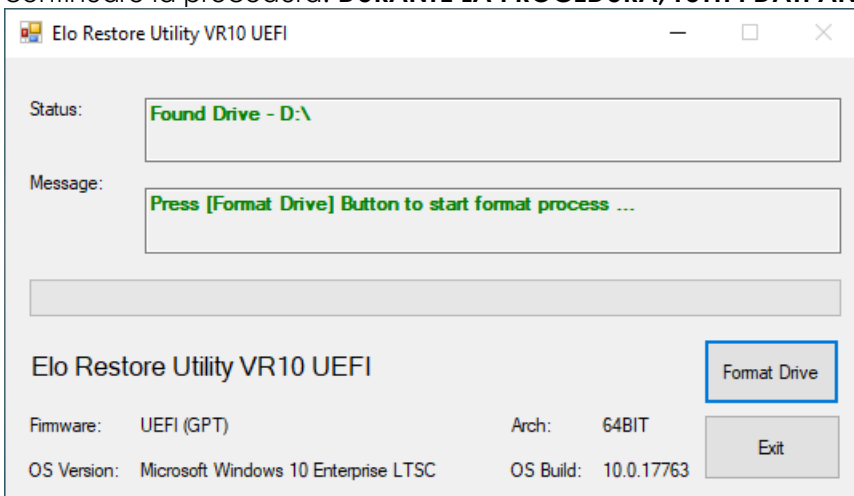
1. Fare clic con il tasto destro sull'icona EloRestoreUtility sul desktop e selezionare “**Run as administrator (Esegui come amministratore)**”.
2. Fare clic sul tasto “**Start**” per avviare la procedura.



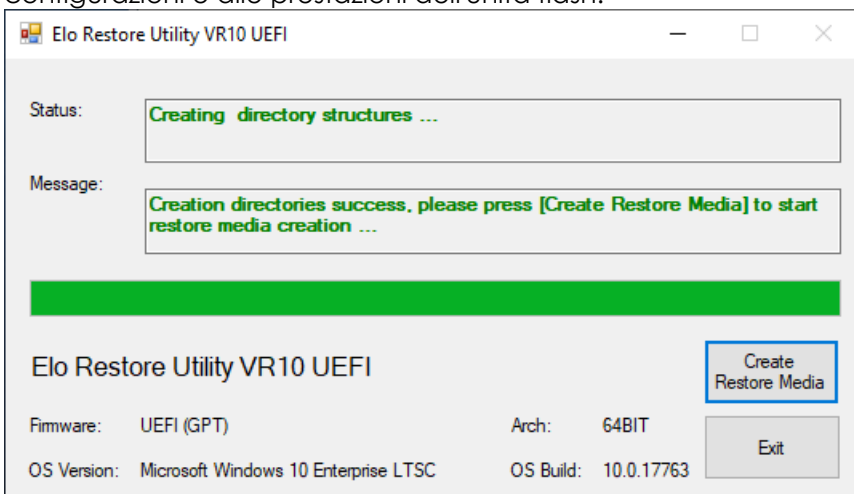
3. Al termine, viene visualizzata una finestra a comparsa in cui viene richiesto di inserire una unità flash vuota in una delle porte USB disponibili di EloPOS Pack.



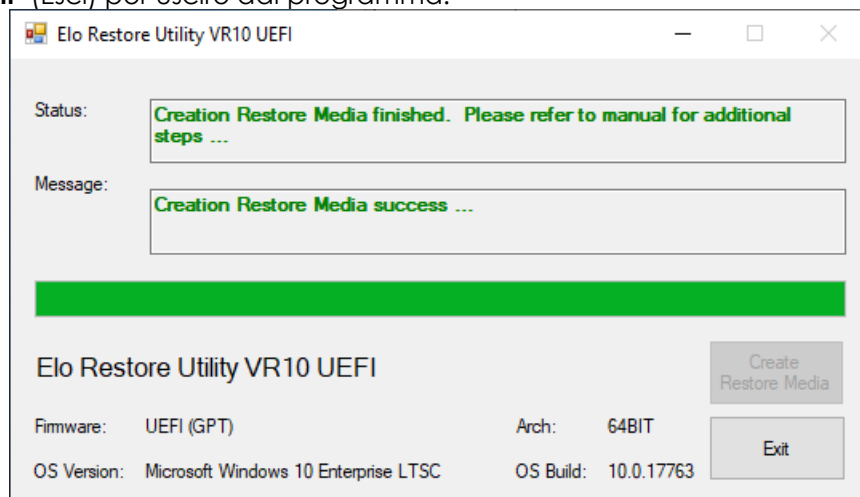
4. Dopo aver inserito l'unità flash, viene visualizzata una finestra, come mostrato di seguito. Fare clic su **"Format Drive"** (Formatta unità) per continuare la procedura. **DURANTE LA PROCEDURA, TUTTI I DATI ANDRANNO PERDUTI.**



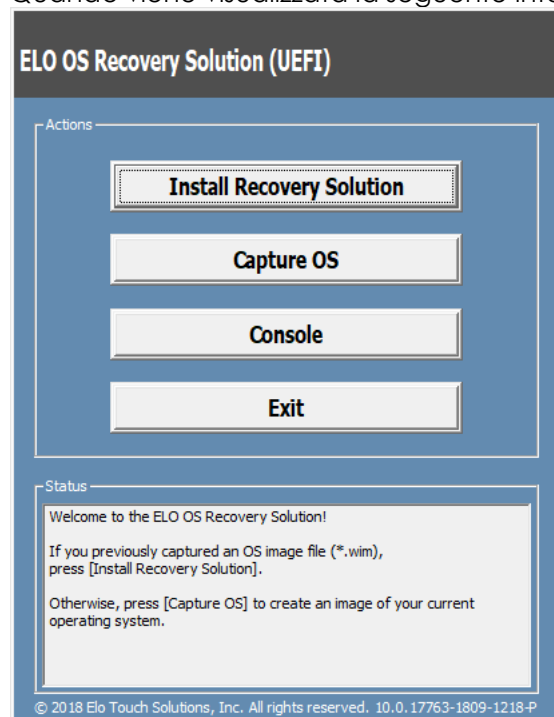
5. Fare clic su **"Create Restore Media"** (Crea supporto di ripristino) per procedere. Questa procedura richiede 10-20 minuti in base alle configurazioni e alle prestazioni dell'unità flash.



6. Quando appare il messaggio **"Creation Restore Media success..."** (Creazione supporto di ripristino riuscita...), rimuovere la chiavetta e fare clic su **"Exit"** (Esci) per uscire dal programma.



7. In caso di crash del sistema e utilizzo dell'utilizzo dell'unità flash di ripristino, riavviare EloPOS Pack e premere varie volte **F11** per accedere a **DeviceBoot Menu** (Menu di riavvio del dispositivo). Quindi, scegliere **"boot from flash drive"** (riavviare dall'unità flash).
8. Quando viene visualizzata la seguente interfaccia utente, fare clic sul tasto **"Install Recovery Solution"** (Installa soluzione di ripristino).



9. Seguire le istruzioni su schermo per completare la procedura di installazione, quindi uscire dal programma.

**Nota: Durante la procedura di ripristino vengono eliminati tutti i dati. Se necessario, l'utente deve effettuare il backup dei dati. Elo Touch Solutions non accetta alcuna responsabilità per la perdita di dati o software.**

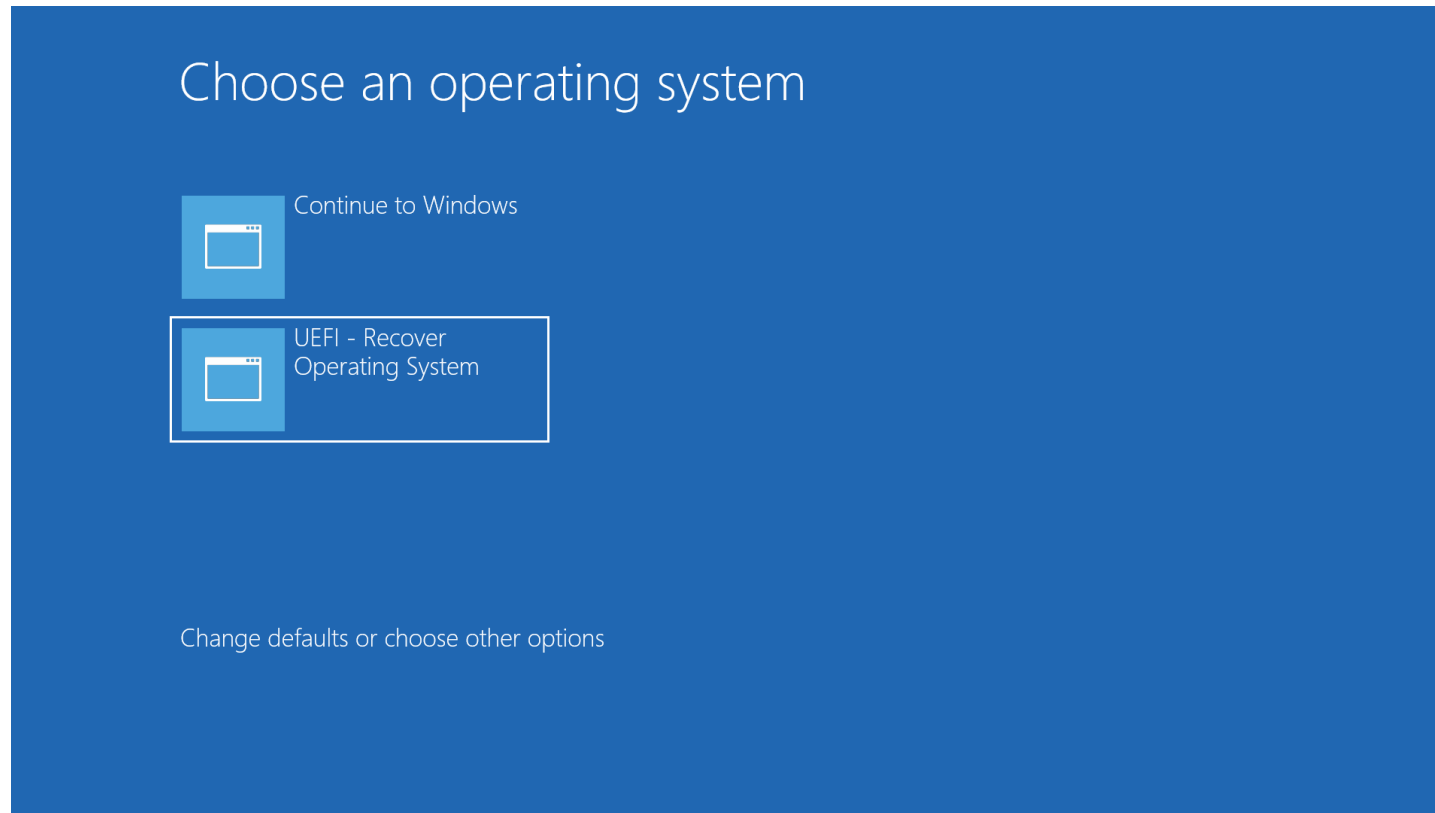
**Nota: L'utente finale deve rispettare il contratto di licenza di Microsoft.**



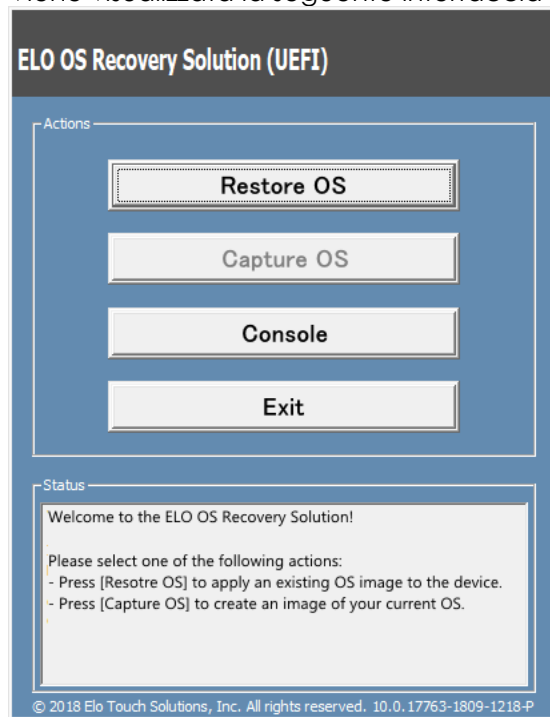
## Ripristino del sistema operativo

Se per qualsiasi motivo devono essere ripristinate le IMPOSTAZIONI PREDEFINITE del sistema operativo, è possibile ripristinare il sistema seguendo le procedura di seguito. **DURANTE QUESTA PROCEDURA, TUTTE LE IMPOSTAZIONI DELL'UTENTE E I DATI ANDRANNO PERDUTI.** Assicurarsi di completare il backup di tutti i dati, le impostazioni e i software installati dal cliente prima di procedere.

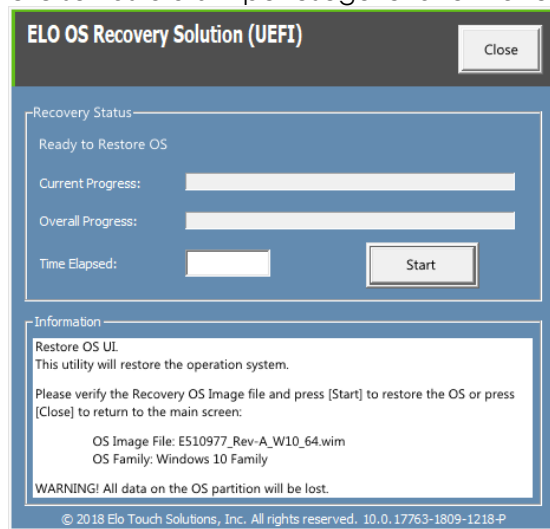
1. Spegnerne completamente EloPOS Pack.
2. Accendere EloPOS Pack.
3. Quando appare la seguente schermata, toccare per selezionare **"UEFI – Recover Operating System"** (UEFI - Ripristina sistema operativo).



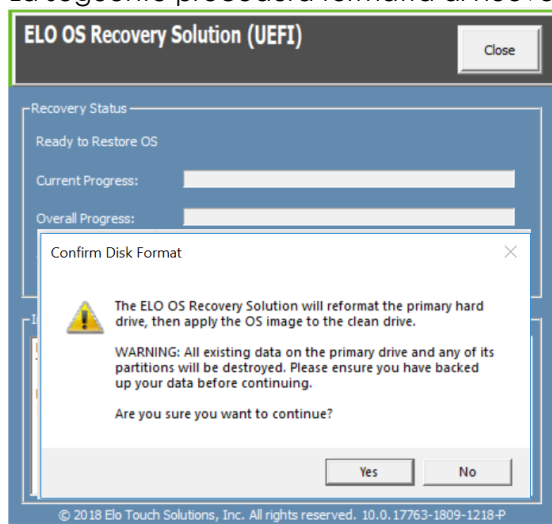
4. Viene visualizzata la seguente interfaccia utente.



5. Selezionare **Restore OS** (Ripristina sistema operativo). Il sistema effettua automaticamente il test dell'hardware. Al termine della procedura, fare clic sul tasto **Start** per eseguire la funzione di ripristino del sistema.



6. La seguente procedura formatta di nuovo il disco rigido principale. Effettuare il backup dei dati prima di eseguire la procedura di ripristino.



7. Al termine, fare clic sul tasto **Close (Chiudi)**. Il sistema torna al menu principale di Elo Recovery Solution. Quindi, fare clic sul tasto **Exit (Esci)** per riavviare il sistema.

**NOTA: Durante la procedura di ripristino vengono eliminati tutti i dati. Se necessario, l'utente deve effettuare il backup dei dati. Elo Touch Solutions non accetta alcuna responsabilità per la perdita di dati o software.**

**NOTA: L'utente finale deve rispettare il contratto di licenza di Microsoft.**

## Sezione 4: Opzioni e aggiornamenti

### Aggiunta di aggiornamenti opzionali

Quanto riportato di seguito funziona perfettamente con l'unità Elo. Le istruzioni per l'installazione e la configurazione completa sono fornite con i kit installabili sul campo. Rivolgersi a un distributore autorizzato Elo o ad un partner a valore aggiunto per i prezzi.

- KIT, 2ND DDR4 SODIMM, 4GB 2666MHZ (E264186)
- KIT, 2ND DDR4 SODIMM, 8 GB 2666MHZ (E264375)
- KIT, 2ND DDR4 SODIMM, 16 GB 2666MHZ (E263989)
- KIT, 2ND SSD, M.2 SATA 128GB (E206352)
- KIT, 2ND SSD, M.2 SATA 256 GB (E206556)

# Sezione 5: Supporto tecnico

Se si riscontrano problemi con EloPOS Pack, fare riferimento ai suggerimenti che seguono. Se il problema persiste è necessario mettersi in contatto con il proprio rivenditore oppure con il Centro assistenza Elo. All'ultima pagina di questo manuale sono elencati i numeri di telefono del supporto tecnico di tutto il mondo.

## Soluzioni di problemi comuni

Problema	Risoluzione dei problemi consigliata
L'unità non si accende.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Verificare che l'adattatore di alimentazione CA/CC sia collegato correttamente.</li><li>2. Verificare che la fonte di alimentazione CA funzioni.</li><li>3. Assicurarsi che il tasto d'alimentazione non sia rotto.</li></ol>
Il monitor collegato a EloPOS Pack presenta uno schermo vuoto	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Se il LED di stato dell'alimentazione è di colore arancione/rosso, significa che l'unità è in modalità SOSPENSIONE/IBERNAZIONE. Premere il tasto d'alimentazione per vedere se il display si accende.</li><li>2. Verificare i collegamenti dei cavi interni e che non vi siano componenti elettronici mancanti o danneggiati.</li></ol>
Nessun dispositivo avviabile trovato	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Accertarsi che il prodotto abbia caricato il sistema operativo.</li><li>2. Guasto del dispositivo d'archiviazione. - Provare ad utilizzare una unità nuova e vuota.</li></ol>

## Assistenza tecnica

### Specifiche tecniche

Visitare il sito [www.elotouch.com/products](http://www.elotouch.com/products) per le specifiche tecniche di questo dispositivo

### Supporto

Visitare <https://www.elotouch.com/support/technical-support> per il supporto tecnico.

Consultare l'ultima pagina del presente manuale d'uso per i numeri telefonici dell'assistenza tecnica in tutto il mondo.

# Sezione 6: Sicurezza e Manutenzione

## Sicurezza

- Per evitare il rischio di scosse elettriche, osservare tutti gli avvisi per la sicurezza e non smontare EloPOS Pack. Non sono riparabili dall'utente.
- Non bloccare o inserire alcun oggetto all'interno di qualsiasi presa d'aria.
- EloPOS Pack è dotato di un adattatore di corrente CA/CC. Non utilizzare un adattatore di alimentazione CA/CC danneggiato. Utilizzare esclusivamente l' adattatore di corrente fornito da Elo. L'uso di un adattatore di alimentazione CA/CC non autorizzato potrebbe invalidare la garanzia.
- Assicurarsi che la manutenzione e l'esecuzione di EloPOS Pack vengano effettuate entro le condizioni ambientali elencate di seguito.
- Assicurarsi di scollegare l'alimentazione prima di smontare il coperchio dalla parte componen di EloPos Pack per accedere all'interruttore. Il coperchio sulla parte componen deve essere completamente assemblato quando viene ricollegata l'alimentazione. Dopo lo spegnimento attendere mezz'ora prima di manipolare l component.

### Condizioni ambientali per il funzionamento e la conservazione

#### Temperatura:

Di esercizio	Da 0°C a 40°C
Di conservazione	Da -20°C a 60°C

#### Umidità (senza condensa):

Di esercizio	Da 10% a 90%
Di conservazione	Da 0% a 95%

#### Altitudine:

Di esercizio	0 - 3,048 m
Di conservazione	0 - 12,192 m

#### Potenza nominale

24 volt, 7,5 Amp max

## Avviso di assistenza dell'adattatore di alimentazione

Le seguenti informazioni aiutano nella gestione dell'alimentazione e dell'utilizzo del pacchetto EloPOS.

- L'alimentatore da +24 Volt da 180 W (E511572/E511766) non può supportare contemporaneamente tutte le specifiche complete della porta I/O; si limiterà alla configurazione alle porte USB da +12V USB (5 porte/1A) e +24 V (1 porta/0,5A), a meno che non si presti attenzione controllare la potenza totale del sistema.
- Non superare al massimo 180 watt. Prendere come riferimento la potenza indicata di seguito e aggiungere le periferiche Elo o gli altri dispositivi, quindi controllare di non superare 180 watt. Se occorre assistenza con i requisiti di alimentazione per l'applicazione, contattare l'assistenza Elo per la configurazione e i calcoli.
- Il codice Elo corrispondente al nome di modello dell'adattatore di alimentazione viene elencato nella tabella di seguito.

Configurazione	Codice ELO	Descrizione parte
EPS00E2/EPS00E3/EPS00E5	E511572	ALIMENTATORE AIO, 24VOLT 180 W, DELTA

## Cura e utilizzo

I suggerimenti che seguono aiuteranno a mantenere EloPOS Pack funzionante ad un livello ottimale:

- Scollegare il cavo di alimentazione prima della pulizia.
- Per pulire l'unità, utilizzare un panno leggermente inumidito con un detergente delicato.
- È importante che l'unità rimanga asciutta. Evitare il contatto o la penetrazione di liquido sopra o all'interno dell'unità. Se del liquido penetra all'interno, spegnere l'unità e farla controllare da un tecnico qualificato prima di riaccenderla.
- Assicurarsi che la temperatura ambiente e l'umidità siano mantenute entro le specifiche, e che le prese d'aria Note siano bloccate.
- L'unità non è stata progettata per l'uso in esterni.

## Direttiva sui Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il presente prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere conferito in una struttura apposita per la raccolta differenziata e il riciclo. Assicurarsi di smaltire il prodotto alla fine della vita utile in conformità a quanto previsto dalle leggi e dalle normative locali. Elo ha promosso degli accordi per il riciclo in alcune parti del mondo. Per informazioni su come accedere a tali accordi, visitare.

<https://www.elotouch.com/e-waste-recycling-program>

## Direttiva UL

EloPOS Pack è dotato di una batteria al Litio installata sulla scheda madre. Se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto, potrebbe causare rischio di esplosione. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni normative locali in vigore.

## Avvertenza

- È importante che EloPOS Pack rimanga asciutto, non versare liquidi all'interno o sopra di esso. Se viene inavvertitamente bagnato, evitare di tentare la riparazione. Contattare il Servizio Clienti Elo per istruzioni.



# Sezione 7: Informazioni sulla regolamentazione

## Informazioni sulla sicurezza elettrica

Si richiede rispetto della normativa concernente tensione, frequenza e requisiti di corrente indicati sulla targhetta del fabbricante. Il collegamento ad una fonte di alimentazione diversa da quella specificata nel presente manuale può causare malfunzionamento, danni all'apparecchiatura o pericolo di incendio se non si seguono i limiti.

All'interno dell'apparecchio non vi sono parti su cui possa intervenire l'operatore. Sono presenti tensioni pericolose generate da questa apparecchiatura che possono causare lesioni. Gli interventi devono essere prestati solo da un tecnico qualificato per l'assistenza.

Rivolgersi ad un elettricista qualificato o al fabbricante in caso di domande sull'installazione, prima di collegare l'apparecchiatura all'alimentazione principale.

## Informazioni su emissioni e immunità

### Avviso per gli utenti degli Stati Uniti riguardante la conformità FCC:

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare operazioni indesiderate.

Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvati dal responsabile della conformità potrebbe invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura.

NOTA: Questa apparecchiatura è stata collaudata e riscontrata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, secondo la Parte 15 del regolamento FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste la certezza che si possano evitare interferenze nel caso di installazioni specifiche. Se questo apparecchio provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza prendendo una o più delle seguenti misure:

- Cambiare l'orientamento o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

— Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata garantendo uno spazio minimo di 20 cm dalle persone circostanti.

### **Avviso per gli utenti del Canada riguardante la conformità IC:**

Questo apparecchio osserva i limiti di classe B per le emissioni di rumore radioelettrico da un apparecchio digitale come stabilito dalla normativa sulle interferenze radio di Industry Canada.

CAN ICES3 (B)/NMB3(B)

Questo dispositivo contiene trasmettitori e ricevitori esenti da licenza conformi agli standard RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose;
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare operazioni indesiderate.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### **Avviso per gli utenti dell'Unione Europea:**

Utilizzare solo i cavi elettrici forniti e il cablaggio di collegamento in dotazione con l'apparecchiatura. La sostituzione dei fili e cavi forniti può compromettere la sicurezza elettrica o la certificazione del marchio CE per le emissioni o l'immunità richieste dai seguenti standard:

Questa apparecchiatura informatica (ITE) deve essere dotata di marchio CE sulla targhetta del fabbricante, a significare che l'apparecchio è stato collaudato secondo le seguenti direttive e standard: Questa attrezzatura è stata testata per verificare la conformità ai requisiti per la marcatura CE come richiesto dalla Direttiva EMC 2014/30/UE e come indicato dallo Standard Europeo EN 55032 Classe B e la conformità alla Direttiva sulle Basse Tensioni 2014/35/UE come indicato dallo Standard Europeo EN 60950-1.

## Certificato di classificazione

Serie	Configurazione	Classificazione	Documentazione
EloPOS Pack	EPS00E2/EPS00E3/EPS00E5	Classe B	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ MD600104, EloPOS Pack

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**VCCI - B**

## Direttive sulle apparecchiature radio

Elo dichiara che il tipo di apparecchiatura radio, EloPOS Pack è conforme con la Direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della Dichiarazione UE di Conformità è disponibile al seguente indirizzo internet: [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

Questo dispositivo è progettato e destinato all'uso al chiuso.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK

La frequenza di funzionamento e la potenza della radiofrequenza sono elencati di seguito:

o WLAN 802.11a/b/g/n/ac 2400MHz ≤ 20 dBm EIRP

5150 - 5250MHz < 23 dBm EIRP

o Bluetooth 2,4 GHz ≤ 9,5 dBm

## **ECC/DEC/(04)08:**

L'uso della banda di frequenza 5 150-5 350 MHz è limitato all'uso al chiuso per motivi legati alla tutela dei servizi satellitari.

## **Direttiva R&TTE CE**

**Direttiva UE 2014/53/UE** del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 aprile 2014 sull'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa in vendita sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE con Pertinenza EEA.



Marchio di identificazione

La relativa documentazione tecnica è disponibile presso: Elo Touch Solutions, Inc.  
670 N. McCarthy Boulevard Suite 100  
Milpitas, CA 95035  
USA.

### **USA**

ID FCC: PD99260NG

### **Canada**

ID IC: 1000M-9260NG

### **Giappone**

RF 003-170125

TEL D170079003

電波法により5GHz帯は屋内使用に限ります。

### **Argentina**

**CNC:** C-20821

### **Brasile**

Anatel: 05831-17-04423

*Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.*

## Messico

Modulo WLAN installato all'interno del computer  
Numero di certificazione IFETEL: RCPIN9217-1585  
Marca del modulo approvato: Intel  
Nome modello del modulo approvato: 9260NGW

Información México La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- 1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- 2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Informazioni sull'esposizione RF (SAR)

Questo dispositivo è stato testato e soddisfa i limiti applicabili per l'esposizione alle radiofrequenze (RF). Per tasso di assorbimento specifico (SAR) si intende la velocità con cui il corpo assorbe l'energia RF. I test per il SAR sono condotti utilizzando posizioni operative standard con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Questo dispositivo è stato testato con una distanza di separazione di **20 cm**. Tenere sempre questo dispositivo lontano dal corpo per garantire che i livelli di esposizione rimangano ai livelli di test.

## Informazioni generali per tutti gli utenti:

Questa attrezzatura genera, utilizza e può emettere energia a di frequenza radio. Se non installato e utilizzato secondo questo manuale, l'apparecchio può causare interferenze con le comunicazioni radiotelevisive. Non vi è garanzia, tuttavia, che in una data installazione non si verifichi un'interferenza imputabile a fattori specifici del luogo.

1. In osservanza ai requisiti sulle emissioni e di immunità, l'utente deve attenersi alle seguenti misure:
  - a. Utilizzare solo i cavi I/O in dotazione per collegare questo dispositivo digitale al computer.
  - b. Per garantire la conformità, utilizzare solo il cavo d'alimentazione approvato fornito dal produttore.
  - c. L'utente è avvisato del fatto che modifiche di qualunque tipo all'apparecchio non espressamente approvate dal soggetto responsabile dell'osservanza possono annullare il permesso di utilizzo dell'apparecchiatura da parte dell'utente.
2. Se l'apparecchio causa interferenza alla ricezione radiotelevisiva, o qualunque altro dispositivo:
  - a. Verificare se il dispositivo è fonte di emissioni spegnendo e riaccendendo l'apparecchio. Se si riscontra che questo apparecchio è responsabile dell'interferenza, cercare di rimediare con una o più delle seguenti misure:
    - i. Allontanare il dispositivo digitale dal ricevitore interessato.
    - ii. Riposizionare (voltare) il dispositivo digitale rispetto al ricevitore interessato.
    - iii. Cambiare l'orientamento dell'antenna del ricevitore interessato.
    - iv. Collegare il dispositivo digitale in un'altra presa CA in modo che il dispositivo digitale e il ricevitore si trovino su diverse diramazioni di circuito.

- v. Scollegare e rimuovere tutti i cavi I/O non utilizzati dal dispositivo digitale (i cavi I/O senza terminazioni sono una sorgente potenziale di alti livelli di emissioni RF).
- vi. Collegare il dispositivo digitale solo in una presa dotata di messa a terra. Evitare le spine adattatrici CA (eliminare o tagliare la messa a terra del cavo di potenza potrebbe accrescere i livelli di emissione RF e, inoltre, presentare pericolo di scariche letali per l'utente).

Per ulteriore assistenza, rivolgersi al rivenditore, al fabbricante o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

## FCC Declaration of Conformity

Per FCC 47 CFR FCC Part15 subpart B Section 2.1077(a)  
In accordance with FCC Rules and Regulations

**Model Number:** EPS000EX (X can be 0-9)  
**Equipment Category:** Information Technology and Telecommunications Equipment  
**Equipment Class:** Commercial and Light Industrial  
**Product Name:** Mini PC  
**Manufacturer:** Elo Touch Solutions, Inc.  
670 N. McCarthy Blvd.  
Suite 100  
Milpitas, CA 95035  
[www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

**Trademark:**



**Declaration:**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

A handwritten signature in blue ink, reading "Kevin Huang", written over a horizontal line.

Kevin Huang  
Director, Systems Engineering  
Elo Touch Solutions, Inc.

## Certificazioni rilasciate da enti preposti

Le seguenti certificazioni e i marchi sono stati emessi o dichiarate per questo sistema:

- Stati Uniti FCC, UL , Energy Star®
- Canada IC
- CE, CB Europa
- Australia RCM
- Giappone VCCI
- Argentina S-Mark
- Brasile, ANATEL
- Cina CCC, SRRC
- Messico NOM



## Spiegazione dei contrassegni

1. In conformità ai requisiti SJ/T11364-2006, i prodotti informatici elettronici sono contrassegnati con il seguente logo di controllo inquinamento. Il periodo di utilizzo senza contaminare di questo prodotto è di 10 anni. Il prodotto non presenta perdite né muta alle condizioni operative normali elencate di seguito. Pertanto, l'uso di questo prodotto informatico elettronico non comporterà alcun grave inquinamento ambientale, né lesioni personali o danni materiali.

Temperatura di esercizio: 0-35 / Umidità: 20%-80% (senza condensa).

Temperatura di conservazione: -20~60 / Umidità: 10%-95% (senza condensa).



2. Si incoraggia e consiglia il riciclo e riutilizzo del presente prodotto in conformità alle leggi locali. Il prodotto deve essere smaltito con cura.



## RoHS cinese

In conformità alla legge cinese (Metodi di gestione per la restrizione dell'uso di sostanze pericolose nei prodotti elettrici ed elettronici), la sezione che segue elenca il nome e la quantità di sostanze tossiche e/o pericolose contenute nel prodotto.

### Nome componente

### Sostanze ed elementi tossici o pericolosi

	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (Cr6+)	Difenile polibromurato (PBB)	Etere di difenile polibromurato (PBDE)
Componenti in plastica	○	○	○	○	○	○
Componenti in metallo	X	○	○	○	○	○
Assieme fili e cavi	X	○	○	○	○	○
PCBA	X	○	○	○	○	○

## 中国 RoHS (China RoHS)

根据中国法律《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》，以下部分列出了产品中可能包含的有害物质的名称和含量。

中国电子电气产品环境信息

部件名称	有毒或有害物质与元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
塑料部件	○	○	○	○	○	○
金属零件	X	○	○	○	○	○
电线和电缆组件	X	○	○	○	○	○
印制线路板	X	○	○	○	○	○

本表格依据 **SJ/T 11364** 的规定编制。  
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 **GB/T 26572** 规定的限量要求以下。  
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 **GB/T 26572** 规定的限量要求。对于带X的项目，已经根据欧洲RoHS认证豁免。

### 标志说明

(1) 根据 **SJ/T 11364** 的要求，电子信息产品标有以下污染控制标识。此产品在 10 年内不会对环境产生影响。



(2) 绿色产品标识



## Sezione 8: Informazioni sulla garanzia

Per le informazioni sulla garanzia, andare al sito <https://www.elotouch.com/support/warranty>



## [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

Visitare il nostro sito per i più recenti

Informazioni sul prodotto

Specifiche

Prossimi eventi

Comunicati stampa

Driver del software

Newsletter monitor touchscreen

Per ulteriori informazioni sull'ampia gamma di prodotti Elo Touch Solutions, visitare il sito [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com), oppure contattare il rappresentante locale.

---

### **Nord America**

Tel +1 408 597 8000

Fax +1 408 597 8001

[elosales.na@elotouch.com](mailto:elosales.na@elotouch.com)

### **Europa**

Tel +32 (0)16 70 45 00

Fax +32 (0)16 70 45 49

[elosales@elotouch.com](mailto:elosales@elotouch.com)

### **Asia - Pacifico**

Tel +86 (21) 3329 1385

Fax +86 (21) 3329 1400

[www.elotouch.com.cn](http://www.elotouch.com.cn)

### **America Latina**

Tel +54 11 4785-9129

[elosales.latam@elotouch.com](mailto:elosales.latam@elotouch.com)



© 2019 Elo Touch Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati.